Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 30 (1942)

Heft: 616

Artikel: La réélection d'une femme juge d'enfants

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-264511

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

J. A.

uvement Femini

DIRECTION ET RÉDACTION

[14] Emilie GOURD, 17, rue Töpffer

ADMINISTRATION
Mⁿ• Renée BERGUER, 7, route de Chêne Compte de Chèques postaux I. 943

Organe officiel

des publications de l'Alliance nationale de Sociétés féminines suisses

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

ABONNEMENTS

SUISSE... Fr. 6.— 11 cent, le mm.
ETRANGER . 8.— Largeur de la colonne : 70 mm.
Réductions p. annonces répétées
autre des absessments parlent de 1 m/Janvier. À partir de Juillet, il ait Les abonnem délivré des abonn l'année en pours.

L'infériorité des femmes vient de leur habitude de vivre en tutelle. On ne développe que les forces dont on a besoin.

Emile AUGIER.

AVIS IMPORTANT

La Rédaction du « Mouvement Fémi-niste» prie tous ses collaborateurs et correspondants de bien vouloir pren-dre note que, dès maintenant et jusqu'à nouvel avis, son adresse est

Crêts de Pregny, près Genève et que tout envoi fait à la rue Töpffer subit de ce fait un retard d'un courrier en tout cas.

La Femme et la Démocratie : session à Berne

Le Groupement suisse « La Femme et la Démocratie » a siégé à Berne les 25 et 26 avril, sous la présidence de Me Gschwind (Bâle). L'assemblée des déléguées, le samedi soîr, a pris connaissance avec grand intérêt de tous les efforts en cours pour créer un esprit de communauté et de confiance, base de toute démocratie vivante. La collaboration avec différentes organisations travaillant dans le même esprit représente pour notre mouvement une force et un encouragement. Une réunion prévue pour le mois de septembre aura pour but de définir quel doit être notre programme d'après-guerre.

aura pour but de définir quel doit être notre programme d'après-guerre.

La journée du dimanche nous a offert une nourriture intellectuelle sans rationnement aucun! Elle a évoqué les difficultés énormes auxquelles se heurient et se heurient toutes les tentatives de réorganisation économique et l'impossibilité de prévoir la marche de la production dans l'après-guerre.

Dans son introduction le résident e fait

production dans l'après-guerre.

Dans son introduction, la présidente a fait ressortir comment le peuple suisse, grâce à son esprit d'initiative et à son niveau élevé de culture, fera certainement son chemin, mais comment il lui faut retrouver cet esprit de solidarité qui animait notre peuple à l'origine de la Confédération. A notre démocratie politique, doit s'ajouter la démocratie économique, et l'ordre moral tel qu'il s'est enseigné à l'Eglise et à l'Ecole doit être appliqué également dans le domaine de l'Economie.

Puis ce fut le tour de M. Bernet (Zurich), secrétaire général de la Fédération suisse des Organisations d'employeurs de développer ses

Organisations d'employeurs de développer ses vues sur le présent et sur l'avenir. En pleine guerre économique, dit-il, notre pays a besoin des femmes. Elles sont à la brèche à chaque des femmes. Elles sont à la brèche à chaque instant et toutes leurs actions, toutes leurs paroles contribuent ou nuisent à notre force de résistance. Voici les principes qui semblent s'imposer à nous : développer avant tout le travail qualifié, afin que l'économie puisse toujours s'adapter rapidement aux besoins de l'heure; créer une coopération étroite de toutes les forces pour arriver à un rendement maximum; accepter toutes les restrictions que nous imposera à nous aussi l'appauvrissement général résultant de la guerre; nous tenir nous imposera à nous aussi I appauvrissement général résultant de la guerre; nous tenir prêts à servir de terrain de rencontre et d'en-tente entre les différentes forces qui régiront le monde; et enfin créer des relations nou-velles entre le travail et l'entreprise, pour intéresser l'ouvrier à sa branche de produc-tion, et l'encourager à son travail par des mesures soriales diverses

mesures sociales diverses.

M. Kramer, qui a pris la parole ensuite
comme représentant des travailleurs salariés, comme représentant des travailleurs salariés, constate qu'un grand pouvoir économique est centralisé dans certains groupements financiers et que le principe de la propriété régit nos moyens de production. Il voit un danger dans le fait que ceux qui détiennent les finances sont une minorité politique, qui, craignant la masse de ceux qui n'ont rien, risquerait de combattre pour cette raison le principe de l'égalité politique. Ce qu'il faudrait, au contraire, c'est démocratiser l'économie en met-tant certaines branches de production dans les traire, c'est democratiser l'économie en met-tant certaines branches de production dans les mains de tous: ainsi quelques industries-clefs, telles que la production d'électricité, celle des armements, une partie de l'industrie hôtelière devraient devenir propriété des communes, des cantons ou de la Confédération. Les petites entreprises, par contre, et l'artisanat, où le

Un mois de propagande:

L'abonnement au « Mouvement » à moité prix

Dès maintenant, et jusqu'au 15 juin pro-chain, nous servirons à tout nouvel abonné qui en effectuera le payement un abonne-ment au «Mouvement» valable jusqu'au 31 mars 1943, et cela à moitié prix, soit pour 3 fr. au lieu de 6 fr.

...Un cadeau à de nouveaux abonnés? Que non pas, et cela serait injuste à l'égard de tant d'anciens amés qui nous soutiennent de tout leur effort avec une fidélité dont nous leur sommes profondément reconnaissantes. Mais un geste hardi pour atteindre de nouveaux cercles, pour faire faire connaissance avec notre journal à de nouveaux lecteurs, pour lui gagner de nouvelles sympathies et lui permettre ainsi, et à la fois, de mieux balancer son budget, dont l'équilibre est toujours bien fragile, et de mieux pénétrer dans des milieux bien divers. Pareille propagande faite l'an dernier nous vaut maintenant une proportion de ..Un cadeau à de nouveaux abonnés ? Que

bien divers. Pareille propagande faite l'an der-nier nous vaut maintenant une proportion de renouvellement d'abonnements à plein tarif qui constitue une expérience suffisamment encourageante pour que nous recommencions à employer le même système cette année. Car, et il ne faut pas nous lasser de le répé-ter, plus nombreux seront nos abonnés, plus bas sera le prix de revient du Mouvement, en vertu de la paradoxale arithmétique des impri-meurs qui veut que, plus faible soit le nombre d'exemplaires livrés, plus considérables soient les frais. Plus nous avons d'abonnés et de lec-teurs, moins cher nous coûtera notre journal! et le jour où chaque abonné ancien nous amè-rait un abonné nouveau, nous ferions automarait un abonné nouveau, nous ferions automa-quement de la sorte baisser si considérable-

ment nos dépenses que nous réaliserions mê-me un bénéfice! — C'est sans doute beaucoup, c'est trop demander que d'en arriver la du premier coup! et pourtant si chacun, s chacune, voulait nous aider de cette façon combien vite s'effaceraient nos soucis finan-

Reprenons donc l'essai de l'an dernier e que, comme l'an dernier, nos abonnés veuillen bien collaborer à cette tâche. Que les uns nous been collaborer a cette luche. Que less uns nous fassent de la propagande auprès de leurs relations et connaissances, leur représentant que payer 3 fr. pour un abonnement de 9 mois de durée, soit 33 centimes par mois, c'est au jour d'aujourd'hui une affaire encore assez avantageuse! Que les autres, ceux qui le peuvent, of frent eux-mêmes un de ces abonnements vent, of frent eux-memes un ac ees aoonnemens en cadeau à un membre de leur famille, à une amie, voire même à une institution (restaurant antialcoolique, bibliothèque populaire, école, home familial...) Que d'autres encore qui le peuvent également versent simplement cette somme à notre fond de propagande: combien de listes de noms n'avons-nous pas de femmes res qui comptent leurs centimes, et pour les-quelles un abonnement ainsi offert est non seulement une aubaine bienvenue, mais une fe-nêtre ouverte sur un horizon plus large... Et que tous et toutes soient des aujourd'hui Et que tous et voues soient des aigpair nu remerciés pour ce geste d'entr'aide ainsi ac-compli en faveur de notre journal, qui, depuis trenel ans tout à l'heure, a vaillamment double le cap de tous les orages, et travaillé sans se lásser à la défense des causes justes.

La Direction et l'Administration.

Compte de chèques postaux No I. 943. Il est bien entendu que, SEULS, de nouveaux abonnés sont mis au bénéfice de ce prix de propagande

capital ne joue pas un rôle prépondérant, res-teraient indépendantes. L'importation devrait s'organiser sur une base coopérative; quant à la consommation, elle doit également être représentée dans l'ordre d'une économie démo-

cratisée.

Mle Gourd, malheureusement empêchée par Mile Gourd, maineureusement empecnee par sa santé de participer à cette réunion, avait envoyé le texte de son exposé sur La place de la femme suisse dans une démocratie économique, dont Mile Karmin donna lecture. Persuadée que le travail de la femme doit avoir sa place dans l'économie de notre pays, con bian de fait descriptions de la femme doit avoir sa place dans l'économie de notre pays, con bian de fait descriptions de la femme doit avoir sa place dans l'économie de notre pays, con bian de fait descriptions de la femme doit avoir sa place dans l'économie de notre pays, con bian de fait descriptions de la femme doit avoir su discreption de la femme de la avoir sa place dans l'économie de notre pays, aussi bien du fait du concours indispensable qu'elle lui apporte que de celui d'une inévitable évolution sociologique, et revendiquant comme l'application d'un des principes de la démocratie le droit pour tout être humain de participer à la vie économique collective, M¹le Gourd ne peut pourtant s'empêcher de signaler avec inquiétude toutes les attaques portées actuellement contre l'activité rémunérée de la femme, et qui ne lui font rien présager de bon à cet égard de l'immédiat après-guerre. Le fait de la démobilisation d'une part et de la crise de chômage qui en résultera, la propagande faite d'autre part avec d'excellentes intentions, mais sans beaucoup de clairvoyance, pour le retour d'autre part avec d'excellentes intentions, mais sans beaucoup de clairvoyance, pour le retour de la femme au foyer, auront certainement une répercussion dangereuse: et la conférencière d'énumérer les moyens d'y parer. Ceci d'abord, en s'opposant à toute réglementation prohibitive imposée en bloc, qui ne peut être qu'injuste comme l'est toujours toute mesure d'exception; ecci ensuite, en réclamant l'affirmation et l'application du principe à travail égal, salaire égal, qui basera le choix du travailleur sur sa valeur et non sur son sexe. La rétribution de la ménagère pour son travail domestique, l'accès des femmes aux postes supérieurs, et enfin, last but not least, la tes supérieurs, et enfin, last but not least, la garantie des droits économiques que consti-tuent ces droits politiques qui manquent encore aux femmes suisses, sont aussi des éléments indispensables pour assurer chez nous la réalisation complète de cette démocratie

économique. Enfin M^{1le} Neuenschwander ouvrit la discussion en demandant, elle aussi, que dès main-tenant soit assurée à la femme sa place sans

attendre qu'elle soit de nouveau mise de côté amendre qu'ene son de nouveau mise de cote après la guerre. Créer des occasions de travail pour les deux sexes, et préparer la jeune fille à un travail professionnel discipliné sont les conditions primordiales pour voir grandir une génération de femmes capables et de mères et d'éducatrices consciencieuses.

Un film montrant les possibilités de colla boration entre paysannes et citadines et deux films de l'armée clôturèrent cette journée ri-che en leçons et en visions d'un avenir où rè-gnera une plus grande justice sociale.

Une interpellation de Miss Rathbone à la Chambre des Communes

Nos lecteurs ont certainement présente à l'esprit l'abominable tragédie du *Struma*, ce bateau qui errait sur la Mer Noire avec environ 800 malheureux passagers, Juifs roumains, auxquels aucun gouvernement n'avait voulu accorder l'au-torisation de débarquer. Et le *Struma* étant en fort mauvais état et incapable de naviguer, la première tempête eut raison de lui, et il coula avec ses passagers, dont une dizaine à peine purent être sauvés.

Le Gouvernement palestinien étant un de ceux qui ont nettement refusé le débarquement de ces lamentables passagers, Miss Rathbone, députée in-dépendante (soit, dans le langage parlementaire anglais, députée des Universités qui ont droit de représentation à la Chambre des Communes) a interpellé le sous-secrétaire d'Etat aux colonies, lui de mandant s'il n'était pas possible d'exiger de l'Administration palestinienne qu'elle fasse preu l'Administration patestinienne qu'elle rasse preu-ve à l'avenir d'un plus large sentiment d'huma-nité, des cas semblables ne pouvant malheureu-ment manquer de se produire. Ces paroles ont été saluées par de vifs applaudissements à la Chambre, et le sous-secrétaire d'Etat a promis d'en tenir compte.

Un petit exemple de ce que peuvent pour les auses d'humanité les femmes qui ont la possibilité de faire entendre leur voix...

Quelques extraits de lettres qui nous parviennent...

...Malgré toutes les difficultés que cela peut présenter, ne manquez pas de continuer à m'envoyer le Mouvement Féministe, le seul lien régulier qui me reste avec cette malheu-reuse Europe...

Montevideo (Urugay). Dr. Paulina Luisi.

...Serait-ce bien difficile ou trop coîteux pour vous de m'envoyer le Mouvement Féministe directement ici en Amérique? et m'autorisz-vous à en utiliser les nouvelles et les articles qui sont d'intérêt immédiat pour nos membres ici?

New-York. G. Baer, vice-présidente de la Ligue Internationale des Femmes.

...A propos de la lutte pour la démocratie, j'aimerais recevoir régulièrement le Mouve-ment Féministe. Pouvez-vous m'en faire assurer le service?...

New-York.

...Votre journal me parvient régulièrement et je le lis avec grand intérêt. Sofia. Mme D. I.

La réélection d'une femme juge d'enfants

Pour la troisième fois, lors des élections judiciaires qui viennent d'avoir lieu à Genève, Mle Blanche Richard a été réélue aux fonctions de jublanche Richard a ete redue aux lontculus de ju-ge assesseur pédagogue de la Chambre pénale de l'Enfance, poste qu'elle occupe depuis 1935 avec un dévouement et une conscience admirables. Il est, croyons-nous, peu de mineurs délinquants qui soient suivis avec autant de compréhension et de sollicitude que ceux dont s'occupe Mile Richard: aussi notre journal, dont elle est une fidèle abonnée, se fait-il l'interprète de ses nombreux amis pour lui dire ici ses plus chaudes félicitations pour le succès de cette réélection.

L'emploi de la main-d'œuvre féminine en Allemagne

La Revue Internationale du Travail — qui paraît maintenant à Montréal, depuis que le B.I.T. a émigré au Canada, mais que l'on peut aussi se procurer à son siège de Genève — pu-blie dans son numéro de décembre 1941, qui nous est parvenu avec un peu de retard, une étude extrémement intéressante par son objec-tivité et sa documentation sur l'emploi fait par le III^{ma} Reich de la main-d'œuvre féminine. La place nous manque malheureusement pour analyser dans le détail ces cinquante pa-ges si riches en chiffres et en précisions, mais nous voudrions cependant en dégager quel-ques aperçus d'ordre général, ceux-ci consti-tuant toujours d'utiles arguments dans la lutte qu'il nous faut mener sans cesse en faveur du

du il nous raut inener ann cesse en invest and droit au travail de la femme.

En effet, l'on distingue deux périodes bien distinctes à cet égard dans la politique nationales de la cesse distinctes a cet egard dans la politique nationale-socialiste: la première, qui va de l'avènement du régime jusqu'en 1936, se caractérise par une action vigoureuse pour réduire le chômage. C'est par conséquent celle durant laquelle les possibilités de travail des femmes ont été restreintes, et par conséquent aussi celle que citent toujours tous nos détracteurs helvétiques du travail féminin, sans prendre la pei-ne de s'informer si les circonstances n'ont pas changé outre-Rhin! Et même cependant, et à l'étudier de près, l'on doit constater que, si des mesures restrictives furent prises (ex-clusion des femmes des services publics, con-tingentement des admissions d'étudiantes dans les universités, suppression dans certains cas des possibilités de travail des femmes mariées, etc., etc.) l'on chercha d'autre part à diriger les forces féminines vers d'autres emplois: le service domestique d'abord (naturellement!), l'agriculture, l'hôtellerie, les métiers de la couture et de la mode, la photographie... Ce ne fut donc point comme chez nous la simple in-